

# ПРОЖЕКТОРЫ СВЕТОДИОДНЫЕ СЕРИИ СДО 06

## Руководство по эксплуатации. Паспорт

LPD06.001.4

### 1 Назначение и область применения

1.1 Прожекторы светодиодные серии СДО 06 товарного знака IEK (далее – прожекторы) предназначены для работы в сетях переменного тока напряжением 230 В частоты 50 Гц.

1.2 Прожекторы соответствуют техническим регламентам Таможенного союза ТР ТС 004/2011 и ТР ТС 020/2011.

1.3 Прожекторы СДО 06-20Д, СДО 06-30Д, СДО 06-50Д поставляются с инфракрасным датчиком движения. Датчик автоматически включает и отключает прожектор в заданном интервале времени в зависимости от наличия движущихся объектов в зоне обнаружения датчика и заданного уровня освещённости.

1.4 Прожекторы с датчиками движения применяются для наружного освещения пространства под навесами, козырьками подъездов, на террасах и верандах, а также для внутреннего освещения бытовых, общественных и производственных помещений с повышенной влажностью.

Прожекторы светодиодные без датчика движения применяются для декоративной и фасадной подсветки зданий, подсветки рекламных конструкций, памятников, колонн, деревьев, открытых пространств и объектов, спортивных сооружений, а также промышленных зон. Подходят как для внутреннего, так и для наружного применения.

### 2 Основные характеристики

2.1 Основные технические параметры прожекторов приведены в таблицах 1 и 2.

Таблица 1

Параметр	СДО 06-10	СДО 06-20	СДО 06-30	СДО 06-50
Номинальное напряжение, В-	230			
Диапазон рабочих напряжений, В-	200–240			
Частота сети, Гц	50			
Потребляемый ток, мА	48,3	96,6	144,9	241,5
Номинальная мощность, Вт	10	20	30	50
Цветовая температура, К	4000			
	6500			
Источник света (незаменяемый)	SMD2835			
Световой поток, лм	800	1600	2400	4000
Угол рассеивания, град	120			

Продолжение таблицы 1

Параметр	СДО 06-10	СДО 06-20	СДО 06-30	СДО 06-50
Индекс цветопередачи, Ra, не менее	70			
Коэффициент мощности, не менее	0,9			
Класс энергопотребления	А			
Тип кривой силы света по ГОСТ Р 54350	Д			
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529)	IP65			
Класс защиты по ГОСТ IEC 60598-1	I			
Минимальное расстояние до освещаемого объекта, м	1			
Диапазон рабочих температур, °С	от минус 45 до плюс 50			
Максимальная влажность воздуха при 25 °С, %	98			
Срок службы, часов	50000			
Цвет корпуса	чёрный			
Масса, кг	0,13	0,22	0,35	0,61

Продолжение таблицы 1

Параметр	СДО 06-70	СДО 06-100	СДО 06-150	СДО 06-200
Номинальное напряжение, В-	230			
Диапазон рабочих напряжений, В-	200–240			
Частота сети, Гц	50			
Входной ток, мА	338,2	483	724,6	966,1
Номинальная мощность, Вт	70	100	150	200
Цветовая температура, К	6500			
Источник света	SMD2835			
Световой поток, лм	5600	8000	12000	16000
Угол рассеивания, град	120			
Индекс цветопередачи, Ra, не менее	70			
Коэффициент мощности, не менее	0,9			
Класс энергопотребления	А			
Тип кривой силы света по ГОСТ Р 54350	Д			
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529)	IP65			
Класс защиты по ГОСТ IEC 60598-1	I			
Минимальное расстояние до освещаемого объекта, м	1			
Диапазон рабочих температур, °С	от минус 45 до плюс 50			
Максимальная влажность воздуха при 25 °С, %	98			
Срок службы, часов	50000			
Цвет корпуса	чёрный			
Масса, кг	0,85	1,17	1,96	2,27

Таблица 2

Параметр	СДО 06-20Д	СДО 06-30Д	СДО 06-50Д
Номинальное напряжение, В~	230		
Диапазон рабочих напряжений, В~	200–240		
Частота сети, Гц	50		
Номинальная мощность, Вт	20	30	50
Цветовая температура, К	6500		
Источник света	SMD2835		
Количество светодиодов, шт.	26	45	60
Световой поток, лм	1600	2400	4000
Угол рассеивания, град	120		
Индекс цветопередачи, Ra, не менее	70		
Коэффициент мощности, не менее	0,9		
Класс энергопотребления	А		
Тип кривой силы света по ГОСТ Р 54350	Д		
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529)	IP54		
Класс защиты по ГОСТ IEC 60598-1	I		
Угол обзора датчика в горизонтальной плоскости, градусов	120		
Максимальная дальность обнаружения, м	6		
Регуляторы настройки параметров датчика	выдержки времени включения "TIME"	min, с	6
		max, мин.	10
	порога срабатывания в зависимости от уровня освещенности "LUX", лк	от 10 до 2000	
	порога чувствительности к инфракрасному излучению "SENS", м	2–6	
Потребляемая мощность датчика во включённом состоянии, не более, Вт	0,5		
Минимальное расстояние до освещаемого объекта, м	1		
Диапазон рабочих температур, °С	от минус 20 до плюс 40		
Максимальная влажность воздуха при 25 °С, %	98		
Срок службы, часов	50000		
Цвет корпуса	чёрный		
Масса, кг	0,25	0,36	0,65

2.2 Габаритные и установочные размеры прожекторов приведены на рисунках 1–3 приложения А.

### **3 Комплектность**

3.1 В комплект поставки входит:

- прожектор – 1 шт.;
- руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 экз.

### **4 Указания по эксплуатации и монтажу**

4.1 Эксплуатацию производить в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».

4.2 Монтаж прожекторов производить путём крепления скобы прожектора на монтажную поверхность при помощи двух крепёжных элементов (анкеры, болты или шпильки с гайками, плоскими и пружинными шайбами). Крепежные элементы в комплект поставки прожектора не входят.

4.3 Монтаж прожекторов с датчиком движения осуществлять на опорную поверхность на высоте от 1,8 до 2,5 м.

При выборе места установки необходимо учитывать, что наибольшую чувствительность датчик движения имеет, когда движущийся объект перемещается перпендикулярно лучам зоны обнаружения (рисунок 4а приложения А).

Если объект приближается по оси фронтального захвата (рисунок 4б приложения А), то его обнаружение произойдёт несколько позже.

4.4 Подключение прожекторов к сети 230 В~ производить с использованием кабельной муфты или монтажной коробки со степенью защиты не менее IP65 (в комплект не входят). Концы сетевого кабеля, выведенного из прожектора, подключить согласно цветовой маркировке:

L (коричневый провод) – подключение фазы;

N (синий провод) – подключение нейтрали;

⊥ (желто-зеленый провод) – подключение защитного проводника РЕ.

4.5 Тестирование датчика движения:

- отключить напряжение сети питания;
- регулятор порога срабатывания в зависимости от уровня освещённости «LUX» (☉ → ☼) установить в положение максимальной освещённости (позиция ☼). Регулятор выдержки времени включения «TIME» установить в положение минимального времени срабатывания (позиция «←»);

- подать на датчик напряжение питания, при этом сразу не произойдёт включение прожектора. Включение прожектора произойдёт после выхода датчика на рабочий режим в течение 30 секунд. При отсутствии движения в зоне охвата датчика произойдёт отключение прожектора;

- ввести в зону охвата датчика движущийся объект, произойдёт включение прожектора. После прекращения движения объекта в зоне охвата датчика произойдёт отключение прожектора по истечении времени, заданного регулятором «TIME»;

- регулятор порога срабатывания в зависимости от уровня освещённости «LUX» (☉ → ☼) выставить на минимальную освещённость (позиция ☉).



При освещённости выше 10 лк (сумерки) не должно произойти включение прожектора;

– закрыть линзу датчика светонепроницаемым предметом, при этом должно произойти включение прожектора. При отсутствии движения в зоне охвата датчика произойдёт отключение прожектора по истечении времени, заданного регулятором «TIME».

#### 4.6 Настройка параметров датчика движения:

1) Установку выдержки времени включения датчика осуществлять регулятором «TIME», позволяющим установить время нахождения во включённом состоянии датчика после срабатывания.

2) Установку порога срабатывания в зависимости от уровня освещённости осуществлять регулятором «LUX» (☉ → ✱). Вращением регулятора можно установить порог срабатывания датчика в зависимости от уровня освещённости окружающей среды как при солнечном свете (позиция ✱), так и при минимальной освещённости (позиция ☉).

3) Установку порога чувствительности к инфракрасному излучению объекта осуществлять регулятором «SENS». Вращением регулятора можно установить порог чувствительности датчика в зависимости от размера объекта и дальности его обнаружения 2–6 метров.

Зона обзора датчика регулируется путём наклона датчика регулятором положения по вертикали и горизонтали на угол 120°.

Все параметры настроек датчика выбираются опытным путём.

4.7 При температуре окружающей среды выше 24 °С датчик может сработать с задержкой из-за небольшой разницы температур между объектом обнаружения и окружающей средой, а дальность обнаружения объекта может уменьшиться.

4.8 Факторы, которые могут вызвать ошибочное включение прожектора:

- близко расположенные приборы с вращающимися лопастями;
- проезжающие автомобили (тепло от двигателей);
- деревья и кустарники, меняющие температуру воздушного потока под порывом ветра;
- электромагнитные помехи от грозы или статические предгрозовые разряды.

4.9 Регулировку угла наклона прожекторов осуществлять двумя винтами осевого крепления на корпусе. После регулировки угла наклона прожектора винты должны быть затянуты.

## **5 Требования безопасности**

### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ!**

- ПОДКЛЮЧАТЬ ПРОЖЕКТОР К НЕИСПРАВНОЙ ЭЛЕКТРОПРОВОДКЕ;
- УСТАНОВЛИВАТЬ ПРОЖЕКТОР НА ПОВЕРХНОСТИ ИЗ ВОСПЛАМЕНЯЕМЫХ И ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ, НАПРИМЕР, ТАКИХ КАК ДРЕВЕСНЫЙ ШПОН И МАТЕРИАЛЫ НА ОСНОВЕ ДЕРЕВА ТОЛЩИНОЙ МЕНЕЕ 2 ММ;

– ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ПРОЖЕКТОР С РАЗБИТЫМ И ТРЕСНУВШИМ ЗАЩИТНЫМ СТЕКЛОМ, И ДРУГИМИ МЕХАНИЧЕСКИМИ ПОВРЕЖДЕНИЯМИ.

**ВНИМАНИЕ!** РАБОТЫ, СВЯЗАННЫЕ С МОНТАЖОМ, ПОДКЛЮЧЕНИЕМ И ОБСЛУЖИВАНИЕМ ПРОЖЕКТОРА, НЕОБХОДИМО ПРОВОДИТЬ ПРИ ОТКЛЮЧЁННОМ НАПРЯЖЕНИИ СЕТИ ПИТАНИЯ.

**ВНИМАНИЕ!** ПРОЖЕКТОР НАГРЕВАЕТСЯ В ПРОЦЕССЕ РАБОТЫ. НЕ ПРИТРАГИВАТЬСЯ К КОРПУСУ И ЗАЩИТНОМУ СТЕКЛУ ДО ИХ ОХЛАЖДЕНИЯ.

5.1 К работе с прожекторами допускаются лица, имеющие группу допуска по электробезопасности не ниже III.

5.2 Прожекторы разрешается эксплуатировать только при подключённом защитном заземлении. Регулярно проверяйте электрические соединения и целостность проводки.

5.3 При эксплуатации необходимо располагать прожектор вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов.

5.4 Прожектор ремонту не подлежит. При возникновении неисправности прожектор утилизировать.

5.5 При обнаружении неисправности в период действия гарантийных обязательств обращаться к продавцу или организации (Приложение Б).

5.6 Прожектор должен быть заменен при достижении источником света конца его срока службы. Отработавший срок службы прожектор утилизировать.

## **6 Обслуживание**

6.1 В процессе эксплуатации прожектора не реже одного раза в год проводить профилактический осмотр и чистку прожектора.

Удаление загрязнений с поверхности изделия следует проводить мягкой сухой тканью или кистью. Загрязнение корпуса значительно снижает его теплоотдачу и может привести к перегреву изделия и его выходу из строя.

## **7 Условия транспортирования и хранения**

7.1 Транспортирование прожекторов осуществляется любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованных изделий от механических повреждений, при температуре от минус 45 до плюс 50 °С.

7.2 Хранение прожекторов осуществляется в упаковке изготовителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающей среды от минус 45 до плюс 50 °С и относительной влажности 98 % при плюс 25 °С.

7.3 При хранении на стеллажах или полках прожекторы (только в потребительской таре) должны быть сложены не более чем в пять рядов по высоте.

## **8 Утилизация**

8.1 Утилизацию производить путем передачи изделия в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с требованиями законодательства на территории реализации.

## **9 Гарантийные обязательства**

9.1 Гарантийный срок эксплуатации прожекторов – 2 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения.

# LED FLOODLIGHT OF SERIES SDO 06

## **Operating manual. Passport**

LPDO6.001.4

### **1 Purpose and scope**

1.1 LED Floodlights of series SDO 06 of IEK trademark (hereinafter referred to as – floodlights) are intended for single-phase AC power networks under voltage of up to 230 V and frequency of 50 Hz.

1.2 The floodlights SDO 06-20D, SDO 06-30D, SDO 06-50D are supplied with the infrared motion sensor. The motion sensor automatically turns on and off the floodlight within a specified time span depending on the presence of moving objects in detection area of the motion sensor and on the specified illumination level.

1.3 The floodlights with the motion sensors are used for exterior lighting of space under roofs, under entrance roof overhangs, in the low-lying decks and veranda as well as for interior lighting of amenity spaces, public spaces, and manufacturing facilities having the high humidity.

The floodlights without the motion sensor are used for decoratory and frontal building illumination, illumination of advertising structures, monuments, columns, trees, open spaces and objects, sport facilities, as well as industrial areas. They are suitable for both indoor and outdoor use.

### **2 Main characteristics**

2.1 The main technical parameters of the floodlights are listed in tables 1 and 2.

2.2 Overall and mounting dimensions of the floodlights are shown on the figures 1–3 of Appendix A.

**Table 1**

Parameter	SDO 06-10	SDO 06-20	SDO 06-30	SDO 06-50
Rated voltage, V~	230			
Operating voltage range, V~	200–240			
Rated network frequency, Hz	50			
Input current, mA	48,3	96,6	144,9	241,5
Rated capacity, W	10	20	30	50
Color temperature, K	4000			
	6500			
Light source (noninterchangeable)	SMD2835			
Luminous flux, lm	800	1600	2400	4000
Scattering angle, degree	120			
Color Rendering Index, Ra, minimum	70			
Power factor, cos $\varphi$ , not less	0,9			
Energy Efficiency Class	A			
Type of light intensity distribution curve	cosine distribution			
Degree of protection according to IEC 60529	IP65			
Protection class according to IEC 60598-1	I			
Minimum distance to the illuminated object, m	1			
Operating temperature range, °C	From minus 45 up to plus 50			
Maximum air humidity at 25 °C, %	98			
Service life, hours	50000			
Case colour	black			
Weight, kg	0,13	0,22	0,35	0,61

**Continuation of table 1**

Parameter	SDO 06-70	SDO 06-100	SDO 06-150	SDO 06-200
Rated voltage, V~	230			
Operating voltage range, V~	200–240			
Rated network frequency, Hz	50			
Input current, mA	338,2	483	724,6	966,1
Rated capacity, W	70	100	150	200
Color temperature, K	6500			
Light source	SMD2835			
Luminous flux, lm	5600	8000	12000	16000
Scattering angle, degree	120			
Color Rendering Index, Ra, minimum	70			

Continuation of table 1

Parameter	SDO 06-70	SDO 06-100	SDO 06-150	SDO 06-200
Power factor, $\cos \varphi$ , not less	0,9			
Energy Efficiency Class	A			
Type of light intensity distribution curve	cosine distribution			
Degree of protection according to IEC 60529	IP65			
Protection class according to IEC 60598-1	I			
Minimum distance to the illuminated object, m	1			
Operating temperature range, °C	From minus 45 up to plus 50			
Maximum air humidity at 25 °C, %	98			
Service life, hours	50000			
Case colour	black			
Weight, kg	0,85	1,17	1,96	2,27

Table 2

Parameter	SDO 06-20D	SDO 06-30D	SDO 06-50D
Rated voltage, V~	230		
Operating voltage range, V~	200–240		
Rated network frequency, Hz	50		
Rated capacity, W	20	30	50
Color temperature, K	6500		
Light source	SMD2835		
Number of LEDs, pcs.	26	45	60
Luminous flux, lm	1600	2400	4000
Scattering angle, degree	120		
Color Rendering Index, Ra, minimum	70		
Power factor, $\cos \varphi$ , not less	0,9		
Energy Efficiency Class	A		
Type of light intensity distribution curve	cosine distribution		
Degree of protection according to IEC 60529	IP54		
Protection class according to IEC 60598-1	I		
Motion sensor viewing angle in a horizontal plane, degrees	120		
Maximum detection range, m	6		
Adjustment device of parameter settings of sensor	On-time delay "TIME"	min, s	6
		max, min.	10
	operating threshold depending on illumination level "LUX", lx	From 10 to 2000	
	threshold sensitivity to IR radiation "SENS", m	2–6	

Continuation of table 2

Parameter	SDO 06-20D	SDO 06-30D	SDO 06-50D
Consumed power of the sensor in on-condition, max, W	0,5		
Minimum distance to the illuminated object, m	1		
Operating temperature range, °C	From minus 20 up to plus 40		
Maximum air humidity at 25 °C, %	98		
Service life, hours	50000		
Case colour	black		
Weight, kg	0,25	0,36	0,65

### 3 Complete Set

3.1 Delivery set includes:

- Floodlight – 1 pc.;
- Operating manual. Passport – 1 copy.

### 4 Operating and installation manual

4.1 Operation should be carried out according to the “Regulations for Operation of Consumer Electrical Installations”.

4.2 The installation of the floodlights should be carried out by means of floodlight bracket fastening to the mounting surface with the help of two fixing elements (anchors, bolts or studs with nuts, plain or spring washers). The fixing elements are not included in delivery set of the floodlight.

4.3 The installation of the floodlight with the motion sensor should be carried out on the supporting surface on high from 1,8 up to 2,5 m.

When choosing the installation location, it must be considered that the motion sensor has the maximal sensitivity when a moving object moves perpendicular to the rays of the detection area (figure 4a of Appendix A).

If the object approaches along the axis of frontal capture (figure 4b of Appendix A), its detection will occur a little later.

4.4 Connection of the floodlights to the mains of 230 V ~ should be carried out with using of a cable connector or mounting box having the protection degree minimum IP65 (user-supplied). The ends of the mains cable brought-out from the floodlight should be connected according to colour marking:

- L (brown wire) – phase connection;
- N (blue wire) – neutral connection;
- $\perp$  (yellow-green wire) – PE conductor connection.

4.5 Testing of the motion sensor:

- turn off supply voltage;
- Set the adjustment device of operating threshold depending on illumination level «LUX» (☺ → \*) to position of maximum illumination (position \*). Set the adjustment device of on-time delay «TIME» to position of minimum operate time (position «-»);

– apply the supply voltage on the sensor by doing that the floodlight will not turn on at once. The floodlight will turn on after the sensor reaches the operating mode within 30 seconds. If there is no movement in the sensor coverage area, the floodlight will turn off;

– enter a moving object into the sensor coverage area, the floodlight will turn on. After stopping the movement of the object in the sensor coverage area, the floodlight will turn off upon expiration of time set by the adjustment device «TIME»;

– set the adjustment device of operating threshold depending on illumination level «LUX» (☉→\*) on the minimum illumination (position ☉).

If the illumination is over 10 lux (twilight) the floodlight should not turn on;

– close the lens of the motion sensor with lighttight object by doing that the floodlight should turn on. If there is no movement in the sensor coverage area, the floodlight will turn off upon expiration of time set by the adjustment device «TIME».

#### 4.6 Adjustment of motion sensor parameters:

1) The setting of sensor' on-delay time should be carried out by means of the adjustment device «TIME», allowing to set the on-time of the sensor after response.

2) The setting of operating threshold depending on illumination level should be carried out by means of the adjustment device «LUX» (☉→\*). It is possible to set the operating threshold of the sensor depending on illumination level of environment both at the sun light (position ☉) by turning the adjustment device.

3) The setting of threshold sensitivity to IR radiation of the object should be carried out by means of the adjustment device «SENS».

By turning the adjustment device, it is possible to set the threshold sensitivity depending on object size and its detection range 2–6 meters.

The viewing field of the sensor is set by means of tilt angle of sensor by position regulator for angle 120° vertically and horizontally.

All setting parameters of the sensor are selected by practical consideration.

4.7 At the environmental temperature over 24 °C the sensor can operate with delay because of slight temperature difference between the detection object and environment and the detection area of the object can reduce.

#### 4.8 Factors, which can cause a false switching of the floodlight:

- closely-pitched devices with spinning blades;
- passing cars (motor warm);
- trees and shrubs, changing the Total Air Temperature under flow of wind;
- electromagnetic interference during thunderstorm or static thundery discharges;

4.9 The adjustment of the floodlight tilt angle should be carried out by means of two screws of axis fastening on the case. After adjusting of the floodlight tilt angle, the screws should be tightened.

## **5 Safety Requirements**

### **IT IS FORBIDDEN!**

- TO CONNECT THE FLOODLIGHT TO FAULTY WIRING;
- TO INSTALL THE FLOODLIGHT ON FLAMMABLE AND HIGHLY INFLAMMABLE MATERIALS SUCH AS WOOD VENEERS AND WOOD-BASED MATERIALS OF THE THICKNESS NO LESS THAN 2 MM;
- TO USE THE FLOODLIGHT WITH BROCKEN AND CRACKED SHIELDING GLASS AND WITH OTHER MECHANIKAL DAMADGES.

ATTENTION! INSTALLATION, CONNECTION AND MAINTENANCE OF THE FLOODLIGHT SHOULD BE PERFORMED ONLY WHEN THE POWER SUPPLY NETWORK IS DISCONNECTED.

ATTENTION! THE FLOODLIGHT HEATS UP WHILE IN OPERATION. DO NOT TOUCH THE CASE AND SHIELDING GLASS BEFORE THEIR COOLING.

5.1 The persons, who have electrical safety access qualification level at least III can work with the floodlights.

5.2 It is allowed to use the floodlights only if the protection earth has been connected. Regularly control the electrical connections and wiring continuity.

5.3 It is necessary to place the floodlight away from chemically active media, burnable and highly inflammable things during operation.

5.4 The floodlight is unreparable. If a fault is detected, the product shall be disposed.

5.5 If a fault is detected during the warranty period contact the seller or the organization (Appendix B).

5.6 The floodlight shell be replaced if the light sours reaches the end of its service life. Used floodlight shell be disposed.

## **6 Maintenance**

6.1 During operating of the floodlight carry out the maintenance inspection and floodlight cleaning at least once a year.

In case of contamination of the floodlight it should be wiped with a soft dry cloth or brush. Case contamination reduces significantly its heat loss and can lead to the product overheating and its failure.

## **7 Transportation and Storage Conditions**

7.1 Transportation of the floodlights is carried out by using any roofed transport ensuring protection of the packed products from damages at the temperature from -45 to +50 °C.

7.2 XStorage of the floodlights is carried out in the manufacturer's package in closed spaces with natural ventilation at the ambient temperature from -45 to +50 °C and relative humidity up to 98 % at +25 °C.

7.3 While storing on racks or shelves the floodlights (only in market container) should be laid together no more than in 5 rows height along.



## **8 Disposal**

8.1 The disposal should be carried out by transferring the product to a specialized enterprise for the processing of the secondary raw materials in accordance with the requirements of the legislation on the territory of sale.

## **9 Warranty Obligations**

9.1 Warranty period of the floodlights – 2 years from the date of sale provided that the user observes the rules of operation, transportation and storage.

# **SDQ 06 SERIALLY JARYQDIODTY PROJEKTORLARY**

## **Pardalaný jónindegi Nusqayılyq. Pasport**

LPD06.001.4

### **1 Taǵayındalýy men qoldaný salasy**

1.1 IEK taýar belgisiniń SDQ 06 serıialy jaryqdiodyt proyektorlary (budan ári – proyektorlar) 50 Hz jıiliktegi 230 V aınymaly tok jelilerinde jumys isteýge arnalǵan.

1.2 Proyektorlar Keden odaǵynyń KO TR 004/2011 jáne KO TR 020/2011 tehnikalıq reglamentterine sáikes keledi.

1.3 SDQ 06-20D, SDQ-06-30D, SDQ-06-50D proyektorlary infraqyzyl qozǵalys sezbegimen birge jetkiziledi. Sezbek proyektordy belgilengen yaqyt aralyǵynda sezbektiń tabý aimaǵynda qozǵalatyn obektilderdiń bolýyna jáne jaryqtandyrdyń berilgen deńgeiine bailyanysty avtomatty túrde qosady jáne ajyratady.

1.4 Qozǵalys sezbekteri bar proyektorlar qalqalar, kireberis kúnqaǵarlar astyndaǵy, terrasalar men dálizderdegi keńistikti syrtqy jaryqtandyryń ushin, sonдай-aq ylǵaldylyǵy joǵary turmystyq, qoǵamdyq jáne óndiristik ú-jailardy ishki jaryqtandyryń ushin qoldanylady.

Qozǵalys sezbekteri joq jaryqdiodyt proyektorlar ǵımarattardyń sándik jáne qasbettik jaryqtandyryń, jarnamalyq qurylymdardy, eskertkishterdi, baǵanalary, aǵashtardy, ashıq keńistikter men obektilderdi, sport ǵımarattaryn, sonдай-aq ónerkásiptik aimaqtardy jaryqtandyryń ushin qoldanylady. Ishki jáne syrtqy qoldanýǵa jaramdy.

### **2 Negizgi sıpattamalary**

2.1 Proyektorlardyń negizgi tehnikalıq parametrleri 1 jáne 2-kestelerde keltirilgen.

2.2 Proyektorlardyń gabarittik jáne ornatý ólshemderi A qosymshasynyń 1–3 sıyretterinde keltirilgen.

## 1-keste

Parametr	SDQ 06-10	SDQ 06-20	SDQ 06-30	SDQ 06-50
Nominaldy kerney, V~	230			
Jumys kerneyleriniñ diapazonı, V~	200–240			
Jeli jiligi, Hz	50			
Tutynylatyn tok, mA	48,3	96,6	144,9	241,5
Nominaldy qyaty, W	10	20	30	50
Tús temperaturasy, K	4000 6500			
Jaryq kózi (aýystyrylmatyn)	SMD2835			
Jaryq aǵyny, lm	800	1600	2400	4000
Shashyratý buryshy, grad	120			
Tús berý indeksi, Ra, kem emes	70			
Qyat koeffitsienti, kem emes	0,9			
Energiia tutyný klassy	A			
MEMST R 54350 boıynsha jaryqtyń kúsh qısyǵynyń túri	D			
MEMST 14254 (IEC 60529) boıynsha qorǵanys dárejesi	IP65			
MEMST IEC 60598-1 boıynsha qorǵanys klasy	I			
Jaryqtandyrylatyn obektige deingi eń az qashyqtyq, m	1			
Jumys temperaturasynyń diapazonı, °C	minýs 45-ten plıýs 50-ge deın			
25 °C kezinde aǵanyń maksimaldy yǵaldylyǵy, %	98			
Qyzmet merzimi, saǵ	50000			
Korpýstyń túsi	qara			
Salmaǵy, kg	0,13	0,22	0,35	0,61

## 1-kesteniń jalǵasy

Parametr	SDQ 06-70	SDQ 06-100	SDQ 06-150	SDQ 06-200
Nominaldy kerney, V~	230			
Jumys kerneyleriniñ diapazonı, V~	200–240			
Jeli jiligi, Hz	50			
Tutynylatyn tok, mA	338,2	483	724,6	966,1
Nominaldy qyaty, W	70	100	150	200
Tús temperaturasy, K	6500			
Jaryq kózi	SMD2835			
Jaryq aǵyny, lm	5600	8000	12000	16000
Shashyratý buryshy, grad	120			
Tús berý indeksi, Ra, kem emes	70			
Qyat koeffitsienti, kem emes	0,9			

## 1-kesteniń jalǵasy

Parametr	SDQ 06-70	SDQ 06-100	SDQ 06-150	SDQ 06-200
Energiia tutyný klassy	A			
MEMST R 54350 boıynsha jaryqtyn kúsh qısyǵynyn túri	D			
MEMST 14254 (IEC 60529) boıynsha qorǵanys dárejesi	IP65			
MEMST IEC 60598-1 boıynsha qorǵanys klasy	I			
Jaryqtandyrilatyn obektige deingi eń az qashyqtyq, m	1			
Jumys temperaturasynyn diapazony, °C	minýs 45-ten plýs 50-ge deın			
25 °C kezinde aıanyń maksimaldy ılgaldylyǵy, %	98			
Qyzmet merzimi, saǵ	50000			
Korpýstyń túsi	qara			
Salmaǵy, kg	0,85	1,17	1,96	2,27

## 2-keste

Parametr	SDQ 06-20D	SDQ 06-30D	SDQ 06-50D
Nominaldy kerney, V~	230		
Jumys kerneyleriniń diapazony, V~	200–240		
Jeli jılligi, Hz	50		
Nominaldy qyaty, W	20	30	50
Tús temperaturasy, K	6500		
Jaryq kózi	SMD2835		
Jaryqdiodtardyń sany, dana	26	45	60
Jaryq aǵyny, lm	1600	2400	4000
Shashyratý buryshy, grad	120		
Tús berý indeksi, Ra, kem emes	70		
Qyat koeffitsienti, kem emes	0,9		
Energiia tutyný klassy	A		
MEMST R 54350 boıynsha jaryqtyn kúsh qısyǵynyn túri	D		
MEMST 14254 (IEC 60529) boıynsha qorǵanys dárejesi	IP54		
MEMST IEC 60598-1 boıynsha qorǵanys klasy	I		
Köldeneń jazyqytqtaǵy sezbektiń sholý buryshy, gradýs	120		
Tabýdyn maksimaldy qashyqtyǵy, m	6		
Sezbek parametrlerin baptaı rettegishteri	qosý yaqytynyn ustalymdary "TIME"	min, s	6
		max, min.	10
	"LUX" jaryqtandyrý deńgeine baılanysty iske qosylý shegi, lx	10-nan 2000-ǵa deın	
	"SENS" infraqyzyl saýlelenýge sezimtalдық shegi, m	2–6	

## 2-kesteniń jalǵasy

Parametr	SDQ 06-20D	SDQ 06-30D	SDQ 06-50D
Qosylǵan kúrdegi sezbektiń tutynatyn qýaty, artyq emes, W	0,5		
Jaryqtandyrylatyn obektige deingi eń az qashyqtyq, m	1		
Jumys temperaturasynyn diapazony, °C	minýs 20-dan plıys 40-qa deiin		
25 °C kezinde aýanyń maksimaldy ylgaldylyǵy, %	98		
Qyzmet merzimi, saǵ	50000		
Korpýstyn túsi	qara		
Salmaǵy, kg	0,25	0,36	0,65

### 3 Jyntyǵy

3.1 Jetkizý jyntyǵyna kelesi zattar kiredi:

- projektor – 1 dana;
- Paidalaný boıynsha nusqaýlyq. Pasport – 1 dana.

### 4 Paidalaný jáne montaj boıynsha nusqaýlar

4.1 Paidalanýdy "Tutynýshylardyń elektr qondyrǵylaryn tehnikalyq paidalaný Erejelerine" sáikes júrgizý керек.

4.2 Projektorlardy montajdaý eki bekity elementteriniń (ankerler, burandalar nemese gaikalary, tegis jáne serippeli shaibalary bar shpilkalar) kómegimen projektordyń qapsymasyn montajdaý betine bekity joly men júrgiziledi. Bekity elementteri projektordy jetkizý jyntyǵyna kirmeıdi.

4.3 Qozǵalys sezbeǵi bar projektorlardy montajdaý 1,8-den 2,5 m biiktikte terek betine júzege asyrylady.

Ornatý ornyn tańdaý kezinde qozǵalys sezbeginiń eń joǵary sezimtaldyǵy qozǵalystaǵy obekt sholý aimaǵynyn sáýlelerine perpendikýliar jylyǵanda bolatynyn eskerý qajet (A qosymshasynyn 4a-sýreti).

Eger obekt aldyńǵy qarmaý osi boıynsha jaqyndytyn bolsa (A qosymshasynyn 4b-sýreti), onda onyń tabylyǵy birshama keiinirek bolady.

4.4 Projektorlardy 230 V~ jelisine qosý kabeldik jalǵaǵyshty nemese IP65 kem emes qorǵanys dárejesi bar montajdaý qorabyn (jyntyqqa kirmeıdi) paidalaný arqyly júrgiziledi. Projektordan shyǵarylǵan jelilik kabeldiń ushtaryn kelesi tústik tańbalaǵa sáikes qosý:

- L (qońyr sym) – fazany qosý;
- N (kók sym) – beitarapty qosý;
- $\perp$  (sary-jasyl sym) – PE qorǵanys ótkizgishin qosý.

4.5 Qozǵalys sezbegin testileý:

- qýat jelisiniń kerneyin óshirý;
- "LUX" (☞→\*) jaryqtandyry deńgeiine baılanysty iske qosylý sheginiń rettegishin maksimaldy jaryqtandyry jaǵdaına (\* pozitsııasy) ornatý. "TIME" qosý yaqytynyn ustalymynyn rettegishin iske qosylýdyń eń az yaqyty jaǵdaına ornatý ("–" pozitsııasy);

– sezbekke qýat kerneýin berý, bul rette projektordyń birden qosylýy bolmaidy. Projektordyń qosylýy sezbektiń jumys rejimine shyqqannan keiin 30 sekýnd ishinde júzege asyrylady. Sezbektiń qamtý aimaǵynda qozǵalys bolmaǵan kezde projektor óshiriledi;

– sezbektiń qamtý aimaǵyna qozǵalystaǵy obektini engizý, projektor iske qosylady. Sezbektiń qamtý aimaǵynda obektiniń qozǵalysy toqtaǵannan keiin projektor "TIME" retteýshisimen berilgen ýaqyt ótkennen keiin óshiriledi;

– "LUX" (☾→☼) jaryqtandyry deńgeiine bailanysty iske qosylý sheginiń rettegishin eń az jaryqtandyryǵa (☾ pozitsiiasy) qoiý.

10 lx-ten joǵary jaryqtylyq kezinde projektordyń iske qosylýy bolmaýy tiis;

– sezbektiń linzasyn jaryq ótkizbeitin zatpen jabý, bul rette projektordyń iske qosylýy bolýy tiis. Sezbektiń qamtý aimaǵynda qozǵalys bolmaǵan kezde "TIME" rettegishimen belgilengen ýaqyt ótkennen keiin projektor óshiriledi.

4.6 Qozǵalys sezbeginiń parametrlerin baptaý:

1) Sezbektiń qosylý ýaqytynyń ustalymynyń ornатыlyq, iske qosylǵannan keiin sezbektiń qosylǵan kúinde bolý ýaqytyn ornатыǵa múmkindik beretin "TIME" rettegishimen júzege asyrylady.

2) Jaryqtandyry deńgeiine bailanysty iske qosylý shegin ornатыdy "LUX" (☾→☼) rettegishimen júzege asyrydy. Rettegishti ainaldyry arqyly sezbektiń iske qosylý shegin qorshaǵan ortanyń jaryqtaný deńgeiine bailanysty, kún sáýlesinen (☼ pozitsiiasy), sonдай-aq minimaldy jaryqtaný (☾ pozitsiiasy) kezinde ornатыǵa bolady.

3) Obektiniń infraqyzyl sáýlelenýine sezimtaldyq shegin ornаты "SENS" rettegishimen júzege asyrylady. Rettegishtiń ainaldy arqyly sezbektiń sezimtaldyq shegin obektiniń ólshemine jáne onyń 2-6 metr anyqталы qashyqtyǵyna qaraı ornатыǵa bolady.

Sezbektiń sholý aimaǵy sezbekti kúı rettegishiniń tik jáne kóldeneńinen 120° buryshqa eńkeitý joly men retteledi.

Sezek bapталalarynyń barlyq parametrleri tájiribeli jol men tańdalady.

4.7 Qorshaǵan orta temperatýrasy 24 °C-tan joǵary bolǵan kezde sezbeke anyqталы obektisi men qorshaǵan orta arasyndaǵy temperatýranyń birshama айрмашылығы салдарынан keshigip jumys ister alady, al obektini anyqталы qashyqtyǵy azai alady.

4.8 Projektordyń qate iske qosylýyn týdirýy múmkin faktorlar:

– ainalmaly qalaqtary bar jaqyn ornalasqan aspaptar;

– ótetin avtomobilder (qozǵaltqyshtardan shyqqan jyly);

– jeldiń екпини салдарынан аяа аǵынynyń temperatýрасын óзгертетин аǵаштар мен butalar;

– naızaǵaıdan elektromagnittik kedergiler nemese statikalыq naızaǵaı aldy razırdatary

4.9 Projektorlardyń eńis buryshyn retteý korpýstaǵy ostik bekitýdiń eki buramasy men júzege asyrylady. Projektordyń eńis buryshyn rettegenнен keiin burandalar tartılıy tiis.

## **5 Qayıpsızdik talaptary**

### **TYIYM SALYNADY!**

– PROJEKTORDY AQAÝLY ELEKTR SYMYNA QOSÝ;  
– PROJEKTORDY TUTANATYN JÁNE TEZ TUTANATYN MATERIALDARDAN JASALǴAN, MYSALY, AǴASH QABYRSHAQTARY JÁNE QALYNDYǴY 2 MM-DEN KEM AǴASH NEGIZINDEGI MATERIALDAR SIIAQTY, BETTERGE ORNATÝ;  
– QORǴANYS SHYNYSY BUZYLGAN JÁNE SYNGAN JÁNE BASQA DA MEHANIKAQYQ ZAQYMDANÝLARY BAR PROJEKTORDY PAIDALANÝ.

**NAZAR AÝDARYNYZ!** PROJEKTORDY MONTAJDAÝǴA, QOSÝǴA JÁNE QYZMET KÓRSETÝGE BAILANYSTY JUMYSTARDY QOREKTENDIRÝ JELISINIŇ KERNEÝI AJYRATYLGAN KEZDE JÚRGIZÝ QAJET.

**NAZAR AÝDARYNYZ!** PROJEKTOR JUMYS ÚRDISI KEZINDE QYZADY. KORPÝSTY JÁNE QORǴANYS SHYNYSYN OLAR SALQYNDAǴANǴA DEIIN QOZǴAMAŇYZ.

5.1 Projektorlarmen jumys isteýge elektr qayıpsızdigi boıynsha III tómen emes ruqsat toby bar tulǵalarǵa jol beriledi.

5.2 Projektorlardy paidalanýǵa qorǵanysh jerge tuyyqtalý bar bolǵan kezde ǵana ruqsat etiledi. Elektr qosylystary men symdardyń bütindigin únemi tekserip otyryńyz.

5.3 Paidalaný kezinde projektordy himııalyq belsendi ortadan, janǵysh jáne tez tutanatyn zattardan alys ornalastyry qajet.

5.4 Projektor jóndeýge jatpaıdy. Aqaý paida bolǵan kezde projektor kádege jaratylady.

5.5 Kepildik mindettemelerdiń áreket etý kezeńinde aqaý tabylǵan jaǵdaıda, satýshyǵa nemese B qosymshasynyń kórsetilgen uıymǵa habarlasıńyz.

5.6 Projektor jaryq kózi onyń qyzmet etý merziminiń sońyna jetkende aýystyrylyy tiis. Qyzmet merzimin ótegen projektor kádege jaratylady.

## **6 Qyzmet kórsetý**

6.1 Projektordy paidalaný barysynda projektordy jylyna bir retten kem emes aldın ala tekserý jáne tazalaý júrgiziledi.

Buıymnyń betinen lastanıdy joiıdy jumsaq qurǵaq matamen nemese qylqalammen júrgizý kerek. Korpýstyń lastanıy onyń jyly berýin aitarlyqtai tómendetedi jáne buıymnyń qyzyp ketýine jáne onyń isten shyǵýyna ákelýi múmkin.

## **7 Tasymaldaı jáne saqtaı sharttary**

7.1 Projektorlardy tasymaldaı býyp-túuilgen buıymdardy mınys 45-ten plıys 50 °C-ge deingi temperatýrada mehanikalyq zaqymdanýdan saqtaıdy qamtamasyz etetin jabyq kóliktiń kez kelgen túrimen júzege asyrylady.

7.2 Projektorlardy saqtaı дайындаıshynyń qaptamasыnda qorshaǵan ortanyń temperatýrasy mınys 50-den plıys 40 °C-ge deiin bolatyn jáne salıstıymaly ylgaldylyǵy plıys 25 °C kezinde 98 % deiin bolatyn, tabıǵı jeldetilıy bar jabyq úı-jailarda júzege asyrylady.

7.3 Stellajlarda nemese sórelerde saqtaı kezinde projektorlar (tek tutyny ydysynda) biiktigi boıynsha bes qatardan aspai qoıylıy tiis.

## **8 Kádege jaratý**

8.1 Kádege jaratýdy ótkizý aýmaǵyndaǵy zaǵnna talaptaryna sáikes qaitalama shikizatty qaita óńdeý úshin mamandandyrylǵan kásiporyńǵa buıymdy berý joly men júrgizý.

## **9 Kepildik mindettemeler**

9.1 Projektorlardy paidalanýdyń kepildi merzimi-tutynýshy paidalaný, tasy maldaý jáne saqtaý erejelerin saqtaǵan jaǵdaıda satý kúninen bastap 2 jyl.

# **ПАСПОРТ НА ПРОЖЕКТОРИ СВІТЛОДІОДНІ СЕРІЇ СДО 06**

LPD06.001.4

## **1 Призначення і сфера застосування**

1.1 Прожектори світлодіодні серії СДО 06 товарного знака ІЕК (далі – прожектори) призначені для роботи в мережах змінного струму напругою 230 В частоти 50 Гц.

1.2 Прожектори відповідають вимогам :

щодо безпеки: «Технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання», ДСТУ EN 60598-1 та ДСТУ EN 60598-2-5;

щодо електромагнітної сумісності: «Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання», ДСТУ EN 55015, ДСТУ EN 61000-3-2, ДСТУ EN 61000-3-3, ДСТУ EN 61547.

1.3 Прожектори СДО 06-20Д, СДО 06-30Д, СДО 06-50Д постачаються з інфрачервоним датчиком руху. Датчик автоматично включає і відключає прожектор в заданому інтервалі часу в залежності від наявності рухомих об'єктів в зоні виявлення датчика і заданого рівня освітленості.

1.4 Прожектори з датчиками руху застосовуються для зовнішнього освітлення простору під навісами, козирками під'їздів, на терасах і верандах, а також для внутрішнього освітлення побутових, громадських і виробничих приміщень з підвищеною вологістю.

Прожектори світлодіодні без датчика руху застосовуються для декоративного та фасадного підсвічування будівель, підсвічування рекламних конструкцій, пам'ятників, колон, дерев, відкритих просторів і об'єктів, спортивних споруд, а також промислових зон. Підходять як для внутрішнього, так і для зовнішнього застосування.

## **2 Основні технічні характеристики**

2.1 Основні технічні характеристики прожекторів наведені в таблицях 1 и 2.

2.2 Габаритні та установочні розміри прожекторів наведені на рисунках 1–3 додатка А.

Таблиця 1

Технічні характеристики	СДО 06-10	СДО 06-20	СДО 06-30	СДО 06-50
Номинальна напруга, В~	230			
Діапазон робочих напруг, В~	200–240			
Частота мережі, Гц	50			
Нормована сила струму, що споживається із мережі, mA	48,3	96,6	144,9	241,5
Номинальна потужність, Вт	10	20	30	50
Корельована колірна температура, К	4000 6500			
Джерело світла (незамінене)	SMD2835			
Світловий потік не менше, лм	800	1600	2400	4000
Кут розсіювання, град	120			
Індекс кольоропередавання Ra, не менше	70			
Коефіцієнт потужності cos φ, не менше	0,9			
Клас енергоефективності	A			
Тип кривої сили світла згідно ДСТУ 8546:2015	Д			
Ступінь захисту згідно ДСТУ EN 60598-1	IP65			
Клас захисту згідно ДСТУ EN 60598-1	I			
Мінімальна відстань до об'єкту, що освітлюється, м	1			
Діапазон температури навколишнього середовища, °C	від мінус 45 до плюс 50			
Максимальна вологість повітря при 25 °C, %	98			
Строк служби, годин	50000			
Колір корпусу	чёрный			
Маса, кг	0,13	0,22	0,35	0,61

Продовження таблиці 1

Технічні характеристики	СДО 06-70	СДО 06-100	СДО 06-150	СДО 06-200
Номинальна напруга, В~	230			
Діапазон робочих напруг, В~	200–240			
Частота мережі, Гц	50			
Нормована сила струму, що споживається із мережі, mA	338,2	483	724,6	966,1
Номинальна потужність, Вт	70	100	150	200
Корельована колірна температура, К	6500			
Джерело світла (незамінене)	SMD2835			
Світловий потік не менше, лм	5600	8000	12000	16000
Кут розсіювання, град	120			
Індекс кольоропередавання Ra, не менше	70			
Коефіцієнт потужності cos φ, не менше	0,9			



## Продовження таблиці 1

Технічні характеристики	СДО 06-70	СДО 06-100	СДО 06-150	СДО 06-200
Клас енергоефективності	А			
Тип кривої сили світла згідно ДСТУ 8546:2015	Д			
Ступінь захисту згідно ДСТУ EN 60598-1	IP65			
Клас захисту згідно ДСТУ EN 60598-1	I			
Мінімальна відстань до об'єкту, що освітлюється, м	1			
Діапазон температури навколишнього середовища, °С	від мінус 45 до плюс 50			
Максимальна вологість повітря при 25 °С, %	98			
Строк служби, годин	50000			
Колір корпусу	чорний			
Маса, кг	0,85	1,17	1,96	2,27

## Таблиця 2

Технічні характеристики	СДО 06-20Д	СДО 06-30Д	СДО 06-50Д
Номинальна напруга, В~	230		
Діапазон робочих напруг, В~	200–240		
Частота мережі, Гц	50		
Номинальна потужність, Вт	20	30	50
Корельована колірна температура, К	6500		
Джерело світла	SMD2835		
Кількість світлодіодів, шт.	26	45	60
Світловий потік не менше, лм	1600	2400	4000
Кут розсіювання, град	120		
Індекс кольоропередавання Ra, не менше	70		
Коефіцієнт потужності cos $\phi$ , не менше	0,9		
Клас енергоефективності	А		
Тип кривої сили світла згідно ДСТУ 8546:2015	Д		
Ступінь захисту згідно ДСТУ EN 60598-1	IP54		
Клас захисту згідно ДСТУ EN 60598-1	I		
Кут огляду датчика в горизонтальній площині, градусів	120		
Максимальна дальність виявлення, м	6		
Регулятори налаштування параметрів датчика	витримки часу включення "TIME"	min, с	6
		max, хвилини	10
	порогу спрацювання в залежності від рівня освітленості "LUX", лк	от 10 до 2000	
	порогу чутливості до інфрачервоного випромінювання "SENS", м	2–6	

## Продовження таблиці 1

Технічні характеристики	СДО 06-20Д	СДО 06-30Д	СДО 06-50Д
Потужність датчика у включеному стані, не більше, Вт	0,5		
Мінімальна відстань до об'єкту, що освітлюється, м	1		
Діапазон температури навколишнього середовища, °С	от минус 20 до плюс 40		
Максимальна вологість повітря при 25 °С, %	98		
Строк служби, годин	50000		
Колір корпусу	чорний		
Маса, кг	0,25	0,36	0,65

### 3 Комплектність

3.1 У комплект поставки входить:

- прожектор – 1 шт.;
- Паспорт – 1 прим.

### 4 Інструкції по експлуатації та монтажу

4.1 Експлуатацію проводити відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».

4.2 Монтаж прожекторів виконувати шляхом кріплення скоби прожектора на монтажну поверхню за допомогою двох кріпильних елементів (анкери, болти або шпильки з гайками, плоскими і пружинними шайбами). Кріпильні елементи в комплект поставки прожектора не входять.

4.3 Монтаж прожекторів з датчиком руху здійснювати на опорну поверхню на висоті від 1,8 до 2,5 м.

При виборі місця встановлення необхідно враховувати, що найбільшу чутливість датчик руху має, коли об'єкт, що рухається переміщується перпендикулярно променям виявлення (рисунок 4а додатку А)

Якщо об'єкт наближується по осі фронтального захвату (рисунок 4б додатку А), то його виявлення відбудеться дещо пізніше.

4.4 Підключення прожекторів до мережі 230 В~ здійснювати з використанням кабельної муфти або монтажної коробки зі ступенем захисту не менше IP65 (в комплект не входять). Кінці мережевого кабелю, що виведений з прожектору, підключити відповідно кольоровому маркуванню:

- L (коричневий провід) – підключення фази;
- N (синій провід) – підключення нейтралі;
- $\perp$  (жовто-зелений провід) – підключення захисного провідника РЕ.

4.5 Тестування датчика руху:

- відключити напругу мережі живлення;
  - регулятор порогу спрацьовування в залежності від рівня освітленості «LUX» (☉→\*) встановити у положення максимальної освітленості (позиція \*).
- Регулятор витримки часу включення «TIME» встановити в положення мінімального часу спрацьовування (позиція «-»);

– подати на датчик напругу живлення, при цьому включення прожектора не відбудеться одразу. Включення прожектора відбудеться після виходу датчика на робочий режим протягом 30 секунд. При відсутності руху у зоні досяжності датчика відбудеться відключення прожектора;

– ввести в зону досяжності датчика, об'єкта що рухається, відбудеться включення прожектора. Після припинення руху об'єкта в зоні досяжності датчика відбудеться відключення прожектора після закінчення часу, заданого регулятором «TIME»;

– регулятор порога спрацьовування в залежності від рівня освітленості «LUX» (☉ → ✱) виставити на мінімальну освітленість (позиція ☉).

При освітленості вище 10 лк (сутінки) не повинно відбутися включення прожектора;

– закрити лінзу датчика світлонепроникним предметом, при цьому має відбутися включення прожектора. При відсутності руху в межах досяжності датчика відбудеться відключення прожектора по закінченні часу, заданого регулятором «TIME».

#### 4.6 Налаштування параметрів датчика руху:

1) Встановлення витримки часу включення датчика здійснювати регулятором «TIME», який дозволяє встановити час знаходження у включеному стані датчика після спрацьовування.

2) Встановлення порогу спрацьовування в залежності від рівня освітленості здійснювати регулятором «LUX» (☉ → ✱) Обертанням регулятора можна встановити поріг спрацьовування датчика в залежності від рівня освітленості навколишнього середовища як при сонячному світлі (позиція ✱), так і при мінімальній освітленості (позиція ☉).

3) Встановлення порогу чутливості до інфрачервоного випромінювання об'єкта здійснювати регулятором «SENS». Обертанням регулятора можна встановити поріг чутливості датчика в залежності від розміру об'єкта і дальності виявлення 2–6 метрів.

Зона огляду датчика регулюється шляхом нахилу датчика регулятором положення по вертикалі і горизонталі на кут 120°.

Всі параметри налаштувань датчика обираються дослідним шляхом.

4.7 При температурі навколишнього середовища вище 24 °C датчик може спрацювати з затримкою через невелику різницю температур між об'єктом виявлення і навколишнім середовищем, а дальність виявлення об'єкта може зменшитися

4.8 Фактори, які можуть викликати помилкове включення прожектора:

– близько розташовані прилади з обертовими лопатями;

– проїжджаючі автомобілі (тепло від двигунів);

– дерева та чагарники, що змінюють температуру повітряного потоку під поривом вітру;

– електромагнітні завади від грози або статичні передгрозові розряди.

4.9 Регулювання кута нахилу прожекторів здійснювати двома гвинтами осьового кріплення на корпусі. Після регулювання кута нахилу прожектора гвинти повинні бути затягнуті.

## **5 Вимоги безпеки**

### **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!**

- ПІДКЛЮЧАТИ ПРОЖЕКТОР ДО НЕСПРАВНОЇ ЕЛЕКТРОПРОВІДКИ;
- ВСТАНОВЛЮВАТИ ПРОЖЕКТОР НА ПОВЕРХНІ З ЗАЙМИСТИХ ТА ЛЕГКОЗАЙМИСТИХ МАТЕРІАЛІВ, НАПРИКЛАД, ТАКИХ ЯК ДЕРЕВНИЙ ШПОН І МАТЕРІАЛИ НА ОСНОВІ ДЕРЕВА ТОВЩИНОЮ МЕНШЕ 2 ММ

- ЕКСПЛУАТУВАТИ ПРОЖЕКТОР ІЗ РОЗБИТИМ ТА ТРІСНУТИМ ЗАХИСНИМ СКЛОМ, І ІНШИМИ МЕХАНІЧНИМИ ПОШКОДЖЕННЯМИ

**УВАГА!** РОБОТИ, ПОВ'ЯЗАНІ З МОНТАЖЕМ, ПІДКЛЮЧЕННЯМ І ОБСЛУГОВУВАННЯМ ПРОЖЕКТОРА, НЕОБХІДНО ПРОВІДИТИ ПРИ ВИМКНЕНІЙ НАПРУЗІ ЕЛЕКТРОЖИВЛЕННЯ МЕРЕЖІ.

**УВАГА!** ПРОЖЕКТОР НАГРІВАЄТЬСЯ ПІД ЧАС РОБОТИ. НЕ ТОРКАТИСЯ ДО КОРПУСУ ТА ЗАХИСНОГО СКЛА ДО ЇХ ОХОЛОДЖЕННЯ.

5.1 До роботи з прожекторами допускаються особи, які мають групу допуску з електробезпеки не нижче III.

5.2 Прожектори дозволяється експлуатувати тільки при підключеному захисному заземленні. Регулярно перевіряйте електричні з'єднання і цілісність проводки.

5.3 При експлуатації необхідно розміщувати прожектор подалі від хімічно активного середовища, горючих і легкозаймистих предметів.

5.4 Прожектор ремонту не підлягає. При виникненні несправності прожектор утилізувати.

5.5 При виявленні несправності в період дії гарантійних зобов'язань звертатися до продавця або організації (Додаток Б).

5.6 Прожектор повинен бути замінений при досягненні джерелом світла кінця його терміну служби. Отрабований термін служби прожектор утилізувати.

## **6 Обслуговування**

6.1 В процесі експлуатації прожектора не рідше ніж один раз на рік проводити профілактичний огляд і чистку прожектора.

Видалення забруднень з поверхні виробу слід проводити м'якою сухою ганчіркою або пензлем. Забруднення корпусу значно знижує його тепловіддачу і може привести до перегріву виробу та виходу його з ладу.

## **7 Умови транспортування та зберігання**

7.1 Транспортування прожекторів здійснюється будь-яким видом критого транспорту, що забезпечує запобігання упакованих виробів від механічних пошкоджень, при температурі від мінус 45 до плюс 50 °С.

7.2 Зберігання прожекторів здійснюється в упаковці виробника в закритих приміщеннях з природною вентиляцією при температурі навколишнього середовища від мінус 45 до плюс 50 °С і відносній вологості 98 % при плюс 25 °С.

7.3 При зберіганні на стелажах або полицях прожектори (тільки в споживчій тарі) повинні бути складені не більше ніж в п'ять рядів по висоті.

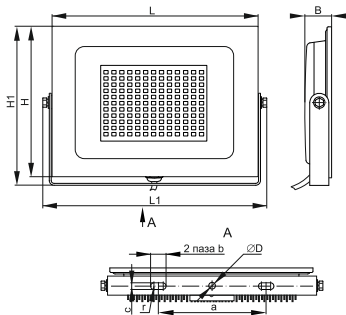
## 8 Утилізація

8.1 Утилізацію проводити шляхом передачі виробу в спеціалізоване підприємство для переробки вторинної сировини відповідно до вимог законодавства на території реалізації.

## 9 Гарантійные обязательства

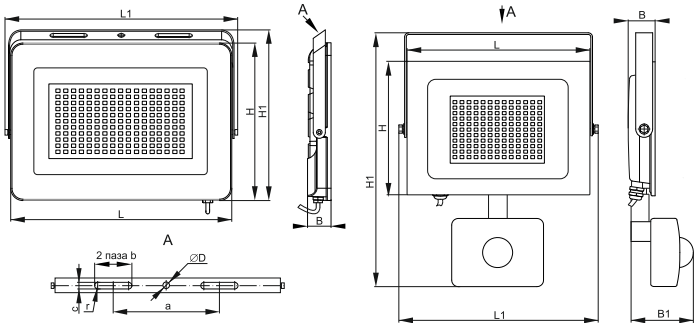
9.1 Гарантійний термін експлуатації прожекторів – 2 роки з дня продажу за умови дотримання споживачем правил експлуатації, транспортування і зберігання.

### Приложение А/ Appendix A /A Qosymshasy/ Додаток А



Прожектор Floodlight Projektor	Размеры, мм Dimensions, mm Ölshemleri, mm Розміри, мм									
	H	H1	L	L1	B	D	a	b	c	r
	СДО 06-10 SDO 06-10 SDQ 06-10	63	83	81	95	21	6,0	48	10,2	5,2
СДО 06-20 SDO 06-20 SDQ 06-20	90	117	117	132	21	6,0	58	10,2	5,2	2,6
СДО 06-30 SDO 06-30 SDQ 06-30	110	139	140	155	22	6,0	70	11,0	6,0	3,0
СДО 06-50 SDO 06-50 SDQ 06-50	143	192,5	183	204	22	7,5	96	12,5	6,5	3,25
СДО 06-70 SDO 06-70 SDQ 06-70	174	223	226	247	29	7,0	114	13,5	6,5	3,25
СДО 06-100 SDO 06-100 SDQ 06-100	202	269	284	264	30,5	8,5	132	15,5	8,5	4,25

Рисунок\ Figure\ 1-sýret



Пржектор Floodlight Projektor	Размеры, мм/Dimensions, mm /Ölshemderi, mm/ Розміри, мм										
	H	H1	L	L1	B	D	a	b	c	d	r
СДО 06-150 SDO 06-150 SDQ 06-150	255	282	358	384	38	9,0	200	30	9,0	4,5	
СДО 06-200 SDO 06-200 SDQ 06-200	278	299,5	386	417	38	9,0	220	40	9,0	4,5	

Рисунок\ Figure\2-сыреті

Пржектор Floodlight Projektor	Размеры, мм/Dimensions, mm /Ölshemderi, mm/ Розміри, мм										
	H	H1	L	L1	B	B1	D	a	b	c	r
СДО 06-20D SDO 06-20D SDQ 06-20D	90	151,5	117	132	21	52	6,0	58	10,2	5,2	2,6
СДО 06-30D SDO 06-30D SDQ 06-30D	110	171	140	155	22	52	6,0	70	11,0	6,0	3,0
СДО 06-50D SDO 06-50D SDQ 06-50D	143	205	183	204	22	52	7,5	96	12,5	6,5	3,25

Рисунок\ Figure\3-сыреті

Наибольшая чувствительность  
Maximum sensitivity  
Ен жоғары сезимталдық  
Найбільша чутливість



Рисунок 4a\ Figure 4a\4a-сыреті

Наименьшая чувствительность  
Minimum sensitivity  
Ен аз сезимталдық  
Найменша чутливість



Рисунок 4б\ Figure 4b\4b-сыреті

## Приложение Б/ Appendix B /B Qosymshasy/ Додаток Б

В период гарантийных обязательств и при возникновении претензий обращаться к продавцу или в организации:

During the warranty period and in case you have any complaints, contact the seller or one of the following organizations:

Kepildik mindetmeler kezeńinde jáne talaptar týndaǵan kezde satýshyǵa nemese uıymǵa júgínýge:

У період гарантійних зобов'язань і при виникненні претензій звертатися до продавця або в організації:

### **Российская Федерация**

#### **ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»**

142100, Московская область,  
г. Подольск, проспект Ленина,  
дом 107/49, офис 457  
Тел./факс: +7 (495) 542-22-27  
info@iek.ru  
www.iek.ru

### **Russian Federation**

#### **"IEK HOLDING" LLC**

107/49 Prospect Lenina, office 457,  
Podolsk, Moscow re-gion, 142100  
Tel./fax: +7 (495) 542-22-27  
info@iek.ru  
www.iek.ru

### **Страны Евросоюза**

#### **Латвийская Республика**

#### **ООО «ИЭК Балтия»**

LV-1005, г. Рига, ул. Ранкас, 11  
Тел.: +371 2934-60-30  
iek-baltija@inbox.lv  
www.iek.ru

### **EU countries**

#### **Republic of Latvia**

#### **LLC "IEK Baltia"**

11, Rankas str., Riga, LV-1005  
Tel.: +371 2934-60-30  
iek-baltija@inbox.lv  
www.iek.ru

### **Страны Азии**

#### **Республика Казахстан**

#### **ТОО «ТД ИЭК. КАЗ»**

040916, Алматинская область,  
Карасайский район, с. Иргели,  
мкр. Акжол 71А  
Тел.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50  
infokz@iek.ru  
www.iek.kz

### **Azina Elderi**

#### **Qazaqstan Respýblıkasy**

#### **"TD IEK. KAZ" JShs**

040916, Almaty oblysy,  
Qarasai aýdany, s. Yrǵyz,  
sh/a. Aqjol 71A  
Tel.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50  
infokz@iek.ru  
www.iek.kz

### **УКРАИНА**

#### **ООО «ТОРГОВЫЙ ДОМ**

#### **УКРЕЛЕКТРОКОМПЛЕКТ»**

08132, Киевская область,  
Киево-Святошинский район,  
г. Вишневое, ул. Киевская, 6В  
Тел.: +38 (044) 536-99-00  
info@iek.com.ua  
www.iek.ua

### **УКРАЇНА**

#### **ТОВ "ТОРГОВИЙ ДІМ**

#### **УКРЕЛЕКТРОКОМПЛЕКТ"**

08132, Київська область,  
Кієво-Святошинський район,  
м. Вишневе, вул. Київська, 6В  
Тел.: +38 (044) 536-99-00  
info@iek.com.ua  
www.iek.ua

**10 Свидетельство о приёмке/ Acceptance certificate/ Qabyldaý týraly kúalik/ Свідоцтво про приймання**

Прожектор светодиодный СДО 06 изготовлен в соответствии с действующей технической документацией и признан годным для эксплуатации.

The LED floodlight SDO 06 is manufactured according to the valid technical documentation and is recognized exploitable.

SDQ 06 jaryqdiodytly projektory qoldanystaǵy tehnikalyq qujattamaǵa saıkes daiyndalǵan jáne paidalanýǵa jaramdy dep tanylǵan.

Прожектор світлодіодний СДО 06 виготовлений відповідно до діючої технічної документації і визнаний придатним для експлуатації.

Номер партии, месяц и год изготовления изделия указаны на индивидуальной упаковке в графах «ПАРТИЯ» и «ДАТА».

The batch number, month and year of manufacture are pointed on the package in the columns "BATCHE" and "DATE" fields.

Вуйымнўй партиа нóмири, дайындалǵан ай мен jyly oramda «PARTIIa» jáne «KÚNI» baǵandarynda kórsetilgen.

Номер партії, місяць і рік виготовлення виробу вказані на упаковці в графах «ПАРТІЯ» і «ДАТА».

Штамп ОТК/QC stamp/ TBB mórtabany/ Штамп ВТК \_\_\_\_\_

Дата продажи/ Date of sale / Satý kúni/Дата продажу \_\_\_\_\_

Штамп магазина/Store stamp/Dúken mórtabany/Штамп магазину \_\_\_\_\_



Произведено: Нинбо Юйсин Лайтинг, Ко, Лтд.  
номер 1199, Мингуан рд, Цзяншань таун, Иньчжоу, Нинбо, Китай  
Импортер: ООО «ЭНЕРДЖИ ЛОДЖИСТИКС»  
142100, Российская Федерация, Московская область, г. Подольск, ул. Комсомольская,  
д. 1, строение 2, помещение 1, номер на плане 10



Made by: Ningbo Yusing Lighting Co., Ltd.  
No. 1199, Mingguang Rd. Jiangshan Town, Yinzhou, Ningbo, China



Óndirilgen: Ningbo Yusing Lighting Co., Ltd.  
nómiri 1199, Mingyan rd, Tszianshan taýn, In-chojy, Ninbo, Qytaı  
QR-sy aýmaǵynda tutynýshylardan ónim (taýar) sapasyna qatysty shaǵymdardy qabyldatyn  
uymnıń meken jayı (importtor): TD «IEK.KAZ» JShS  
040916, Almaty oblysy, Qarasai aýd., Irgeli a. Aqjol yqsh/aýd., 71A  
Tel.: +7 (727) 237-92-50



Вироблено: Компанією «Нінбо Юйсін Лайтінг, Ко., Лтд.»  
№ 1199, Мінгуан Родд, м. Цзяншань, м. Інчжоу, м. Нінбо, Китай  
Імпортер (приймає претензії): ТОВ «ТД Укрелектрокомплект», вул. Київська, буд. 6-В,  
м. Вишневе, Україна, 08132, т.: +380 44 536-99-00, info@iek.com.ua